

RÉFRIGÉRATEUR ET TOUT UTILE TABLE TOP

Guide d'utilisation

TABLE-TOP IJSKAST EN PROVISIEKAST

Handleiding

Table des matières

AVANT D'UTILISER CET APPAREIL	2
Instructions De Sécurité	2
Recommandations	3
Installation et branchement de l'appareil	4
Avant de brancher l'appareil	4
FONCTIONS DIVERSES	5
Réglage du thermostat	5
Accessoires	6
Voyant "Porte ouverte"	6
Bac à glaçons	6
NETTOYAGE ET ENTRETIEN	7
Dégivrage	8
Partie de réfrigération	8
Partie De Congélation	8
Remplacement de l'ampoule	9
TRANSPORT ET DEPLACEMENT	9
Changement du sens d'ouverture de la porte	9
AVANT D'APPELER LE SERVICE APRES VENTE	10
ELEMENTS ET COMPARTMENTS DE L'APPAREIL	11

SECTION 1. AVANT D'UTILISER CET APPAREIL

Instructions De Sécurité

- Le gaz réfrigérant R600a qui est contenu dans le réfrigérateur est un gaz naturel et non nuisible à l'environnement, mais combustible. Il est donc important de transporter et d'installer le réfrigérateur avec soin afin de ne pas endommager les conduits réfrigérants. Dans le cas d'un choc ou fuite de gaz, éviter tout contact avec une flamme ou un foyer à proximité et ventiler le local.
- Il est recommandé de ne pas utiliser des objets métalliques pointus ou autres objets artificiels pour accélérer la décongelation.
- Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du réfrigérateur.
- Si vous remplacez votre ancien réfrigérateur, nous vous conseillons, par mesure de sécurité, de détruire la serrure ou de la retirer, afin d'éviter que les enfants ne s'enferment à l'intérieur au cours de leurs jeux.
- Les réfrigérateurs et congélateurs hors d'usage renferment des gaz calorifuges et réfrigérants qui doivent être évacués correctement. Veillez à ce que l'ancien réfrigérateur soit mis au rebut correctement. Appelez le service de la déchèterie publique de votre commune. Parfois le revendeur reprend l'ancien réfrigérateur. Assurez-vous que les tubes frigorifiques ne sont pas endommagés avant la mise à la déchèterie.

REMARQUE IMPORTANTE :

Lisez soigneusement ce mode d'emploi préalablement au montage et à la mise en marche. Le producteur ne reconnaît aucune responsabilité d'un dommage dû au montage ou à l'utilisation éronnée contraire aux instructions données dans ce mode d'emploi.

Informations relatives à la conformité

- La classe tropicale est définie pour les températures environnementales comprises entre 16°C et 43°C conformément aux normes TS EN ISO 15502.
- L'appareil a été fabriqué en conformité avec les normes E N1 55 02, IE C6 03 35 -1 / IEC60335-2-24, 2004/108/EC.



Pour obtenir de plus amples détails au sujet du traitement, de la récupération et du recyclage de cet appareil, veuillez vous adresser au bureau compétent de votre commune, à la société de collecte des déchets ou directement à votre revendeur.

Recommandations

Avertissement : N'utilisez pas d'appareils mécaniques ou d'autres moyens artificiels pour accélérer le processus de décongélation. N'utilisez pas d'appareils électriques dans l'espace de stockage des aliments de l'appareil. N'obstruez pas les ouvertures de ventilation de l'appareil. N'endommagez pas le circuit de liquide réfrigérant du réfrigérateur.

- Ne pas utiliser des adaptateurs ou joints qui pourraient provoquer le surchauffage ou l'incendie .
- Ne pas brancher sur la fiche des cables abimés et courbés .
- Ne jamais flexionner ni tractionner les câbles .

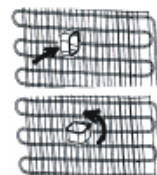


- Ne pas permettre aux enfants de jouer avec l'appareil . Les empêcher de s'asseoir sur les rayons ou de se pendre à la porte .
- Pour racle le givre formé dans la partie congelante, ne pas utiliser des objets métalliques tranchants qui pourraient trouer le corps du congélateur et créer des dommages irréversibles . Pour faire cela, utiliser un racloir en plastique .
- Ne pas insérer la fiche dans la prise avec la main mouillée .
- Afin d'éviter le danger d'explosion des bouteilles ou boîtes qui contiennent en particulier des liquides gazeux (bouteilles en verre ou boîtes en fer-blanc), ne pas les placer dans la partie congelante durant la procédure de congélation .
- Les bouteilles contenant de l'alcool en grande quantité doivent être soigneusement rebouchées et placées perpendiculairement dans l'appareil .
- Ne pas toucher la surface réfrigérante avec la main mouillée, afin d'éviter le risque d'être brûlé ou blessé.
- Ne pas manger de la glace sortie de la partie congelante .
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants inclus) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou bien manquant d'expérience et de connaissances à moins d'avoir été encadrées ou formées au niveau de l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Surveillez les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par un agent de maintenance ou une personne dûment qualifiée.



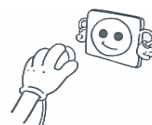
Installation et branchement de l'appareil

- Cet appareil fonctionne sur courant alternatif 220-240V, 50 Hz.
- Avant d'effectuer le raccordement électrique, assurez-vous que le voltage indiqué sur la plaque signalétique correspond au voltage de l'installation électrique de votre habitation.
- Si la prise de courant et la prise du réfrigérateur ne s'adaptent pas, remplacez cette dernière par une qui convient (au moins 16 A).
- L'appareil doit être relié à la terre. Si vous ne disposez pas de prise de terre, nous vous conseillons de contacter un électricien.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non-raccordement à la terre conformément aux recommandations de cette brochure.
- N'exposez pas l'appareil aux rayons directs du soleil.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé en plein air, ni exposé à la pluie.
- Placez le réfrigérateur loin des sources de chaleur dans un endroit bien ventilé. Il doit se trouver au moins à 50 cm des radiateurs, fours à gaz ou à charbon et à 5 cm des fours électriques.
- Un espace d'au moins 15 cm doit être laissé libre au-dessus de l'appareil.
- Évitez de placer des objets lourds ou un grand nombre d'objets sur l'appareil.
- Si l'appareil est installé à côté d'un autre réfrigérateur ou congélateur, observez une distance minimale de 2 cm pour éviter la condensation.
- Ne posez pas de plats très chauds sur le plateau supérieur du réfrigérateur au risque de l'endommager.
- Appliquez les butées murales en plastique sur le condensateur situé à l'arrière de l'appareil afin d'éviter qu'il ne repose sur le mur et ainsi garantir de bonnes performances.
- L'appareil doit être stable et horizontal. Utilisez les pieds réglables situés à l'avant de l'appareil pour compenser les irrégularités du sol.
- L'extérieur de l'appareil et les accessoires intérieurs doivent être nettoyés avec une solution d'eau et de savon liquide. L'intérieur doit être nettoyé avec du bicarbonate de soude dissout dans de l'eau tiède. Séchez avec soin et remettez les accessoires en place.



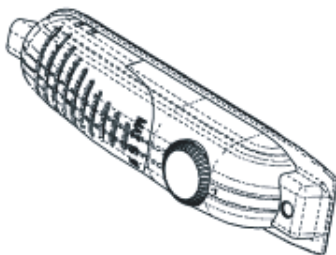
Avant de brancher l'appareil

- Attendre 3 heures avant de brancher l'appareil afin de garantir des performances optimales.
- Votre appareil neuf peut avoir une odeur particulière. Celle-ci disparaîtra une fois qu'il commencera à se refroidir.



SECTION 2. FONCTIONS DIVERSES

Réglage du thermostat



- Le thermostat régule la température du compartiment réfrigérateur, ainsi que celle du compartiment congélateur. En tournant le bouton de la position 1. vers la position 5., vous pouvez obtenir des températures de plus en plus froides.
- En position « 0 », le thermostat est coupé et le refroidissement arrêté.
- Pour la conservation de moyenne durée d'aliments dans le compartiment congélateur, réglez le bouton du thermostat entre minimum et moyen. (1-3)
- Pour la conservation de longue durée d'aliments dans le compartiment congélateur, vous pouvez régler le bouton du thermostat sur moyen.(3-4)
- **Remarque :** la température ambiante, la température des aliments tout juste rangés et la fréquence d'ouverture de la porte affectent la température du compartiment réfrigérateur. Si nécessaire, changez le réglage du thermostat.
- *A la première utilisation de l'appareil, nous vous conseillons de laisser l'appareil fonctionner sans interruption pendant 24 heures jusqu'à ce qu'il atteigne la température de refroidissement suffisante.*
- *Dans ce laps de temps, essayez de ne pas ouvrir la porte trop fréquemment et placez-y le moins d'aliments possible.*
- *Si vous débranchez ou arrêtez l'appareil, attendez au moins 5 minutes avant de le rebrancher ou de le remettre en marche afin de ne pas endommager le compresseur.*
- Le compartiment congélateur du réfrigérateur peut refroidir jusqu'à -12°C.

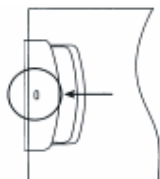
Recommandation importante :

Votre réfrigérateur / congélateur ne doit pas être placé dans une pièce trop froide ou trop chaude. Sinon, il ne pourra pas fonctionner correctement. Les températures minimales et maximales de la pièce où doit être placé votre appareil dépendent de la classe climatique de votre réfrigérateur. Veuillez vous référer à la classe indiquée sur la plaque signalétique collée sur votre appareil.

Classe Climatique	Température ambiante (°C)
T	Entre 16 et 43
ST	Entre 16 et 38
N	Entre 16 et 32
SN	Entre 10 et 32

Accessoires

Voyant “Porte ouverte”



- Le voyant « Porte ouverte » situé sur la poignée indique si la porte est correctement fermée ou non.
- Si le voyant est rouge, la porte est encore ouverte.
- Si le voyant est blanc, la porte est correctement fermée.
- La porte du congélateur doit toujours être fermée. Vous pourrez ainsi éviter la décongélation des produits, la formation de glace et de givre à l'intérieur du congélateur et l'augmentation de la consommation d'énergie.

Bac à glaçons

- Remplissez le bac à glaçons d'eau et placez-le dans le compartiment congélateur.
- Une fois que l'eau s'est entièrement transformée en glace, tordez le bac entre vos mains pour détacher les glaçons (voir figure ci-dessous).



SECTION 3. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.



- Ne versez pas d'eau dans l'appareil pour le nettoyer.



- Le compartiment réfrigérateur doit être nettoyé régulièrement à l'aide d'une solution de bicarbonate de soude et d'eau tiède.



- Nettoyez les accessoires séparément avec de l'eau savonneuse. Ne les lavez pas au lave-vaisselle.



- N'utilisez pas des produits abrasifs, de détergents ou de savon. Après lavage, rincez à l'eau claire et séchez avec soin. Vous pouvez alors rebrancher l'appareil (vos mains doivent être sèches).

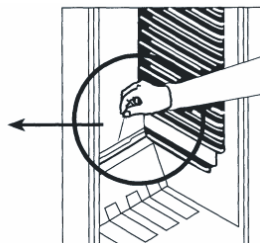
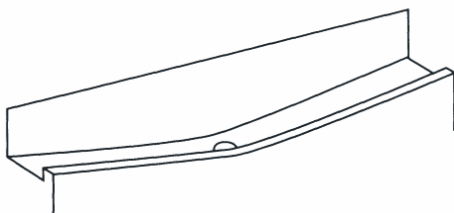


- Le condensateur doit être nettoyé avec un balai au moins deux fois par an afin d'améliorer les performances de l'appareil et de réaliser des économies d'énergie.



Dégivrage

Partie de réfrigération



- Le dégivrage du compartiment réfrigérateur est automatique. L'eau de dégivrage est recueillie dans le bac d'évaporation et s'évapore automatiquement.
- Le bac d'évaporation et l'orifice de drainage de l'eau de dégivrage doivent être nettoyés régulièrement à l'aide du bouchon de l'orifice de drainage pour éviter que l'eau ne stagne en bas du réfrigérateur au lieu de partir vers l'extérieur.
- Vous pouvez également verser un demi-verre d'eau dans l'orifice de drainage pour en nettoyer l'intérieur.

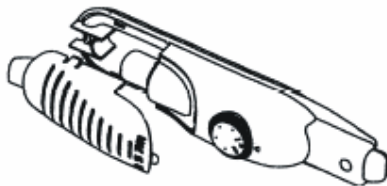
Partie De Congélation

Pour assurer un fonctionnement optimum de votre appareil, il faut enlever régulièrement la glace qui s'accumule dans le compartiment congélateur en dégivrant toutes les deux à trois semaines, ou quand la couche de glace atteint une épaisseur de 3 à 5 mm. Sinon, cela pourrait endommager la porte du congélateur et affecter la température à l'intérieur du compartiment réfrigérateur.

Procédure de dégivrage :

- Vérifiez que le récolte-gouttes n'a pas été déplacé.
- La veille du dégivrage, placez le thermostat en position 5. pour congeler les aliments au maximum.
- Pendant le dégivrage, les aliments congelés doivent être enveloppés dans plusieurs couches de papier et placés dans un endroit frais. L'augmentation inévitable de la température des aliments congelés va réduire leur durée de conservation. Pensez à les consommer assez rapidement.
- Laissez la porte ouverte afin d'accélérer le dégivrage. Vous pouvez également placer des récipients d'eau chaude dans le compartiment congélateur.
- Essuyez l'intérieur du compartiment ainsi que le récolte-gouttes, remettez le bouchon et placez le thermostat en position 5.

Remplacement de l'ampoule



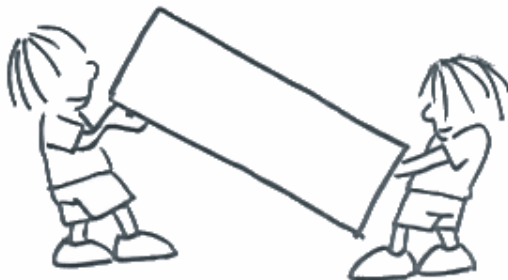
Pour remplacer l'ampoule du compartiment réfrigérateur :

1. Débranchez l'appareil.
2. Appuyez sur des deux côtés du capot de la lampe et retirez-le.
3. Remplacez l'ampoule par une nouvelle ampoule d'une puissance maximale de 15 W.
4. Remplacez le capot de la lampe et attendez 5 minutes avant de rebrancher l'appareil.

SECTION 4. TRANSPORT ET DEPLACEMENT

Transport et déplacement de l'appareil

- Vous pouvez conserver le carton et le polystyrène d'emballage.
- Si vous devez transporter l'appareil, attachez-le avec un tissu large ou une corde solide. Les consignes écrites sur le carton ondulé doivent être appliquées lors du transport.
- Avant de transporter ou de déplacer l'appareil, tous les accessoires (clayettes, bac à légumes, etc.) doivent être enlevés ou fixés avec de l'adhésif pour éviter qu'ils ne bougent.



Changement du sens d'ouverture de la porte (Dans certains modèles)

Si vous devez modifier le sens d'ouverture de la porte, consultez le service après-vente.

SECTION 5. AVANT D'APPELER LE SERVICE APRES VENTE

Le problème à l'origine du mauvais fonctionnement de votre réfrigérateur peut être mineur. Pour économiser du temps et de l'argent, procédez aux vérifications ci-dessous.

Votre réfrigérateur ne fonctionne pas

Vérifiez :

- qu'il est branché,
- que l'interrupteur général de votre habitation n'est pas déconnecté,
- que le thermostat n'est pas positionné sur « 0 »,
- que la prise est adaptée. Pour ce faire, branchez un autre appareil sur la même prise.

Votre réfrigérateur ne fonctionne pas de façon optimale :

Vérifiez :

- que vous ne l'avez pas surchargé,
- que les portes sont bien fermées,
- que le condensateur n'est pas couvert de poussière,
- que l'espace laissé derrière et sur les côtés est suffisant.

Votre appareil est bruyant :

La gaz de refroidissement qui circule dans le circuit de réfrigération peut parfois faire un petit bruit (glougloutement) même lorsque le compresseur ne fonctionne pas. Ne vous inquiétez pas, cela est tout à fait normal. Si vous entendez un bruit différent, vérifiez :

- que l'appareil est bien à l'horizontale,
- que rien ne touche l'arrière,
- que le contenu de l'appareil ne vibre pas.

S'il y a de l'eau dans la partie inférieure du réfrigérateur (modèle 145 litres)

Vérifiez que :

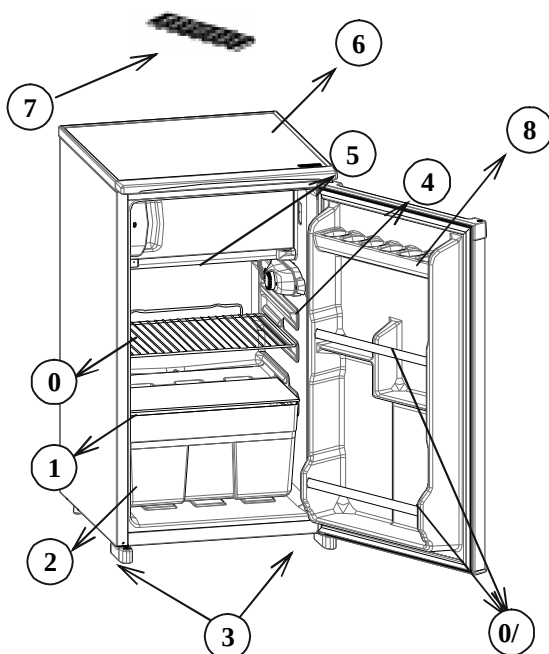
L'orifice de drainage de l'eau de dégivrage n'est pas bouché. Utilisez le bouchon de l'orifice de drainage pour le nettoyer.

Recommandations

- Dans un souci de place et d'esthétique, la « section de refroidissement » des réfrigérateurs tout utile de 145 litres est placée sur la paroi du fond du compartiment réfrigérateur. Lorsque l'appareil fonctionne, le fond est couvert de givre ou de gouttes d'eau, selon que le compresseur fonctionne ou non. Ne vous inquiétez pas, c'est normal. L'appareil doit être dégivré uniquement si une couche trop importante de glace se forme.
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période (par exemple, pendant les vacances d'été), placez le thermostat sur la position « 0 ». Dégivrez, puis nettoyez le réfrigérateur et laissez la porte ouverte afin d'éviter la formation de moisissures et de mauvaises odeurs.

SECTION 6.

ELEMENTS ET COMPARTMENTS DE L'APPAREIL



Cette présentation ne sert que de renseignement sur les parties de l'appareil, Celles-ci pourraient varier en fonction du modèle de l'appareil.

- 1) ETAGERE DU REFRIGERATEUR (***)
- 2) BAC A LEGUMES (VERRE SECURIT**)
- 3) BAC A LEGUMES
- 4) PIEDS REGLABLES
- 5) THERMOSTAT
- 6) COMPARTIMENT CONGELATEUR
- 7) PLATEAU SUPERIEUR
- 8) BAC A GLAÇONS
- 9) COMPARTTM ENTA EUFS
- 10) PORTE-BOUEILLES

(**) Seulement aux quelques modèles

(***) Verre securit - Optionnel (Seulement aux quelques modèles)

Inhoudsopgave

VOOR HET GEBRUIK VAN HET APPARAAT	13
Veiligheidsinstructies	13
Aanbevelingen	14
Installatie en aanschakelen van het apparaat	15
Voor het aanschakelen	15
DIVERSE FUNCTIES EN DE MOGELIJKHEDEN	16
Thermostaat Regeling	16
Accessoires	17
"Deur Open" Indicator	17
Maken van ijsblokjes	17
SCHOONMAKEN EN ONDERHOUD	18
Ontdooien	19
Koelingscompartiment;	19
Vriezer;	19
TRANSPORT EN WIJZIGEN VAN INSTALLATIEPOSITIE	20
Vervangen van de gloeilamp	20
Wijzigen van de richting van het openen van de deur	20
VOOR U BELT NAAR DE DIENST NAVERKOOP	21
DE ONDERDELEN VAN HET TOESTEL EN DE COMPARTIMENTEN	23

DEEL 1. VOOR HET GEBRUIK VAN HET APPARAAT

Veiligheidsinstructies

- Als het model bevat r600a-zie naamplaat binnen ijskast (het koelmiddelenisobutaan), natural gas dat, is zeer milieuvriendelijk maar ook brandbaar. Wanneer het vervoeren van en het installeren van eenheid moet het nodige worden gedaan om ervoor te zorgen dat geen van de componenten van de koelingskring beschadigd wordt. In het geval van schade vermijd naakte vlammen of ontstekingsbronnen en ventileer de ruimte waarin de eenheid voor een paar notulen wordt geplaatst.
- Gebruik geen mechanische apparaten of andere kunstmatige middelen om het het ontdooien proces te versnellen.
- Gebruik geen elektrotoestellen in de voedselopslag van het toestel.
- Als dit toestel een oude ijskast met een slot moet vervangen; breek of verwijder het slot als veiligheidsmaatregel alvorens het op te slaan, om kinderen te beschermen terwijl het spelen binnen zou kunnen sluiten.
- De oude ijskasten en de diepvriezers bevatten isolatiegassen en koelmiddel, welke moet behoorlijk worden weggedaan. Vertrouw de verwijdering categorisch van een schrooiteenheid aan bekwaamheid van uw lokale dienst van de afvalverwijdering toe en contacteer uw plaatselijk gezag of uw handelaar als u om het even welke vragen hebt. Gelieve te zorgen ervoor dat de pijp van het werk van uw koelende eenheid niet voorafgaand aan het zijn plukken-omhoog door de bevoegde dienst van de afvalverwijdering beschadigd wordt.

BELANGRIJKE NOTA:

Gelieve te lezen dit boekje alvorens en inschakelend dit toestel te installeren. De fabrikant veronderstelt geen verantwoordelijkheid voor onjuist



“Elektronische afvalstoffen dienen niet weggegooid te worden met het huisafval. Breng dit materiaal terug naar uw electro-speciaalzaak voor een veilige verwerking, of indien dit niet mogelijk is, naar het inname punt in uw gemeente.

Aanbevelingen

Waarschuwing: Gebruik geen andere mechanische toestellen of anderen middelen om het ontdooiingproces te versnellen. Gebruik geen elektrische toestellen in de bewaarladen van het toestel. Houd de ventilatieopeningen van het toestel vrij. Beschadig het koelcircuit van de koelkast niet.

- Gebruik geen adapters of geen shunts, welke het oververhitten of het branden kon veroorzaken.
- Stop oud niet, de scheefgetrokken kabels van de machtslevering .
- Verdraai en buig niet de kabels.

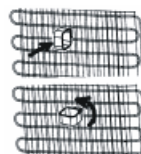


- Sta geen kinderen toe om met het toestel te spelen. De kinderen moeten NOOIT op laden zitten of van de deur hangen.
- Gebruik geen scherpe metaalvoorwerpen voor het verwijderen van ijs op het diepvriezercompartiment; zij konden de ijskastkring vernietigen en niet te herstellen schade aan de eenheid veroorzaken.
- Stop niet de energielevering met natte handen.
- Plaats geen containers (glasflessen of tincontainers) vloeistoffen in de diepvriezer vooral gasachtige vloeistoffen aangezien zij de container konden veroorzaken om tijdens het bevriezen te barsten.
- De flessen die een hoog percentage van alcohol bevatten moeten goed worden verzegeld en verticaal in de ijskast worden geplaatst.
- Raak niet de het koelen oppervlakten, vooral met natte handen aangezien u zou kunnen worden gebrand of worden gekwetst.
- Eet geen ijs, welke net zijn verwijderd uit de diepvriezer.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inbegrepen kinderen) met gereduceerde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze toezicht of instructies kregen betreffende het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet spelen met het apparaat.
- Indien de elektriciteitskabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant of service agent of een aangeduide persoon.



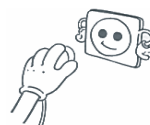
Installatie en aanschakelen van het apparaat

- Dit apparaat verbindt met 220-240V of 200-230V en 50 Herz. Controleer gelieve naambord van apparaat en zekere voltageschakelaar geschikt aan uw leidingen-voltage te zijn.
- U kunt hulp van de dienst verzoeken om te installeren en inschakelen van het apparaat.
- Alvorens de verbinding aan de energiebronlevering te maken, zorg ervoor dat het voltage op het naambord aan het voltage van electrosysteem in uw huis beantwoordt.
- Neem de stop in een contactdoos met een efficiënte grondverbinding op. Als de contactdoos geen grondcontact heeft of de stop niet aanpast, wij stellen u voor om een erkende elektricien voor hulp te roepen..
- De stop zou toegankelijk moeten zijn nadat het apparaat wordt geplaatst.
- De fabrikant is niet verantwoordelijk voor het nalaten om de grondverbinding te voltooiën zoals die in dit boekje wordt beschreven.
- Plaats niet het apparaat in direct zonlicht.
- Plaats verre de ijskast uit hittebronnen en in een goed-geventileerde positie. De ijskast zou minstens 50 cm van radiators moeten zijn, gas of steenkoolfornuizen en 5 cm verre van elektrofornuizen. Place the refrigerator far from heat sources and in a well-ventilated position. The refrigerator should be at least 50 cm from radiators, gas or coal stoves and 5 cm far from electrical stoves.
- Houd de bovenkant voor minstens 15 cm vrij .
- Plaats geen zwaar en veel dingen op het apparaat.
- Als het apparaat naast een andere ijskast of diepvriezer geïnstalleerd is, neem een minimumafstand van 2 cm waar om condensatie te verhinderen. Zet niet zeer (!) hete voedsel of kom op de hoogste lijst. Het kan toptable beschadigen.
- Pas de plastic muurverbindingstukken aan de condensator bij de rug van de ijskast om het leunen aan de muur voor goede prestaties te verhinderen..
- Het apparaat moet tribune stevig en niveau op de nivelleren-voeten van het vloergebruik zijn om een gelijke vloer te compenseren.
- Buiten het apparaat en toebehoren zou de binnenkant met een oplossing van water en vloeibare zeep moeten worden schoongemaakt; de binnenkant van het apparaat met natriumbicarbonaat loste in lauw water op. Na het drogen vervang alle toebehoren..



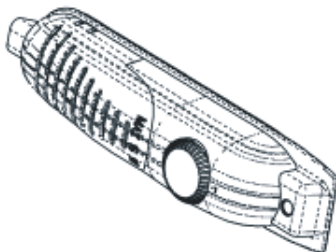
Voor het aanschakelen

- Wacht na 3 uren alvorens het apparaat aan energiebron binnen te stoppen om juiste prestaties te verzekeren .
- Er kan een geur zijn wanneer u eerst het apparaat inschakelt. Het zal na het apparaat begin om verdwijnen te koelen.



DEEL 2. DIVERSE FUNCTIES EN DE MOGELIJKHEDEN

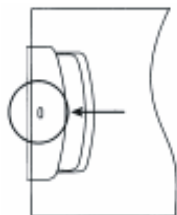
Thermostaat Regeling



- De thermostaat regelt automatisch de binnentemperatuur van het ijskastcompartiment en diepvriezercompartiment. Door de knop van positie 1 te roteren, aan 5., de koudere temperaturen kunnen worden verkregen.
 - Positie „0“ toont de thermostaat gesloten is en geen koelen beschikbaar is.
 - Voor opslag op korte termijn van voedsel in het diepvriezercompartiment, u kunt de knop tussen minimum en middelgrote positie plaatsen.(13)
 - Voor opslag op lange termijn van voedsel in het diepvriezercompartiment, u kunt knop middelgrote positie plaatsen.(34)
- Neem nota van dat; de ambient temperatuur, temperatuur van het vers opgeslagen voedsel en hoe vaak de deur wordt geopend, beïnvloedt de temperatuur in het ijskastcompartiment. Indien vereist, verander temperatuur het plaatsen.**
- Wanneer u eerst het toestel inschakelt, voor de aanvang van het geschikte koelen, het toestel zou 24 uren onophoudelijk moeten werken tot het aan voldoende temperatuur afkoelt..
 - In dit keer open vaak niet de deur zo en plaats heel wat voedsel binnen het toestel.
 - Als de eenheid uitgeschakeld of afgesloten is, u moet minstens 5 minuten toestaan alvorens of hergestopt de eenheid opnieuw te beginnen om niet te om de compressor te beschadigen.
 - De diepvriezer van de ijskast kan tot -12°C koelen.

Accessoires

“Deur Open” Indicator



- De Open “Deur Open” indicator op het handvat toont of de deur behoorlijk heeft gesloten of of het nog open is.
- Als de indicator rood is, de deur is nog open.
- Als de indicator wit is, de deur is behoorlijk gesloten.
- Merk op dat de deur van de diepvriezer altijd zou moeten gesloten worden gehouden. Dit zal voedingsmiddelen verhinderen te ontdooien; het zal zware ijs en vorstopbouw binnen de diepvriezer en een onnodige verhoging van energieverbruik vermijden. Observe that the freezer's door should always be kept closed.

Maken van ijsblokjes

Het dienblad van het ijs (In bepaalde modellen)

- Vul het ijsdienblad met water en plaats in diepvriezercompartiment.
- Na het water volledig omgezet in ijs, u kunt het dienblad verdraaien zoals die hieronder wordt getoond om de ijskubus te krijgen..



DEEL 3. SCHOONMAKEN EN ONDERHOUD

- Maak eenheid van de machtslevering alvorens los schoon te maken.



- Maak niet het toestel door water schoon te gieten.



- Het ijskastcompartiment zou moeten worden schoongemaakt periodiek gebruikend een oplossing van natriumbicarbonaat en lauw water.



- Maak afzonderlijk de toebehoren met zeep schoon en het water maakt hen niet in de wasmachine schoon.



- Gebruik geen schurende producten, detergentia of zepen. Na was, spoeling met schoon water en droog zorgvuldig. Wanneer de reinigingen zijn voltooid sluit de stop van de eenheid met droge handen opnieuw aan..

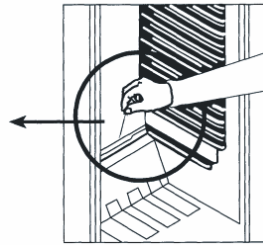
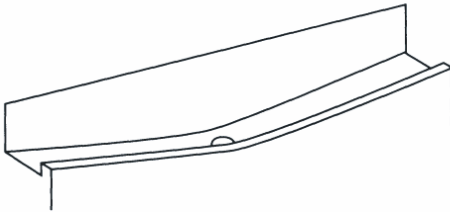


- U zou de condensator met bezem minstens tweemaal moeten schoonmaken per jaar om energiebesparing te verstrekken en de productiviteit te verhogen.



Ontdooien

Koelingscompartment;



- Het ontdooien komt automatisch in ijskastcompartment voor tijdens verrichting; ontdooi water automatisch wordt verzameld door het verdampende dienblad en evoparates..
- Het verdampende dienblad en ontdooit het gat van het waterafvoerkanaal zou moeten worden schoongemaakt periodiek met ontdooit afvoerkanaalstop om het water te verhinderen op de bodem van de ijskast te verzamelen in plaats van het wegvloeien.
- U kunt glas ½ van het water aan afvoerkanaalgat ook gieten binnen

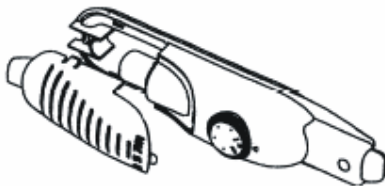
Vriezer;

De vorst, geaccumuleerd in het diepvriezercompartment, periodiek zou moeten worden verwijderd. Het diepvriezercompartment zou op de manier als ijskastcompartment moeten worden schoongemaakt, met ontdooi tweemaal verrichtingen van het compartiment minstens per jaar.

Voor dit;

- De dag alvorens u ontdooit, plaats de thermostaatwijzerplaat aan 5. positie om het voedsel volledig te bevroren.
- Tijdens het ontdooien, het bevroren voedsel zou moeten in verscheidene lagen van document worden verpakt en in een koele plaats worden gehouden. De onvermijdelijke stijging van temperatuur zal hun opslaglevens verkorten. Herinner me om dit voedsel binnen een vrij korte periode na tijd te gebruiken.
- Zet de ijskast bij de contactdoosafzet af en trek de belangrijkste stop
- Verlaat de deur open en om het het ontdooien proces te versnellen één of meerdere bassins warm water in het diepvriezercompartment kunnen worden geplaatst..
- Droog de binnenkant van het eenheid en waterdienblad, herstel de de dienbladstop en reeks de thermostaatknop in positie 5.

Vervangen van de gloeilamp



Wanneer het vervangen van het licht van het ijskastcompartiment;

1. Sluit de eenheid van de energielevering af,
2. Druk de haken aan de kanten van de lichte dekkingsbovenkant en verwijder de lichte dekking
3. Verander de huidige gloeilamp met een nieuwe één van niet meer dan 15 W ;
4. Vervang de lichtdekking en na het wachten 5 minuten stop de eenheid..

DEEL 4. TRANSPORT EN WIJZIGEN VAN INSTALLATIEPOSITIE

Transport en wijzigen van de installatiepositie

- De originele verpakkingen en polystyreenschuim (PS) kunnen opgeborgen worden indien nodig.
- Bij het transport moet het toestel vastgemaakt worden met een brede band of een sterk touw. De regels geschreven op de gegolfde doos moeten tijdens het transport worden toegepast.
- Voor het transport of het wijzigen van de oude installatiepositie, moeten alle bewegende delen (d.w.z. platen, groentelade,...) verwijderd worden of vastgemaakt worden met banden zodat ze niet kunnen schudden.



(In bepaalde modellen)

Wijzigen van de richting van het openen van de deur

In het geval u de richting van het openen van de deur moet wijzigen, raadpleeg de dienst naverkoop.

DEEL 5. VOOR U BELT NAAR DE DIENST NAVERKOOP

Indien uw koelkast niet goed werkt, kan dit een klein probleem zijn, controleer daarom het volgende voor u belt naar een elektricien om tijd en geld te besparen.

Wat te doen indien de koelkast niet werkt;

Controleer of ;

- er geen stroom is,
- de algemene schakelaar in uw woning niet is losgekoppeld,
- de thermostaat op de " 0 " positie staat,
- het stopcontact niet volstaat. Controleer dit door een ander toestel waarvan u weet dat het werkt, in te pluggen.

Wat te doen indien de koelkast slecht werkt;

Controleer of ;

- u het toestel niet te vol hebt geladen,
- de deuren goed sluiten,
- er geen stof op de condensator zit,
- er voldoende ruimte aan de achter- en zijkanten is.

Indien er geluid is;

Het koelgas dat door het koelcircuit circuleert, kan een licht geluid (bubbelend geluid) maken, zelfs wanneer de compressor niet werkt. Maakt u zich geen zorgen, dat is normaal. Indien deze geluiden anders zijn, controleer of;

- het toestel waterpas staat,
- er niets de achterkant raakt,
- dingen op het toestel trillen.

Als er water is in het onderste deel van de koelkast

Controleer of ;

de afwatering van het dooitwater niet verstopt zit (gebruik een plug voor afwatering om de afwateringsopening te reinigen)

Als u koelkast onvoldoende afkoelt;

Uw koelkast is ontworpen om te werken bij kamertemperatuur intervallen vermeld in de normen, op basis van de klimaatklasse vermeld in de informatietabel. We raden af uw koelkast te gebruiken buiten de vermelde temperatuurwaarden met betrekking tot de efficiëntie van de koeling.

Klimaatklasse	Omgevingstemperatuur C°
T	Tussen 16 en 43. C°
ST	Tussen 16 en 38. C°
N	Tussen 16 en 32. C°
SN	Tussen 10 en 32. C°

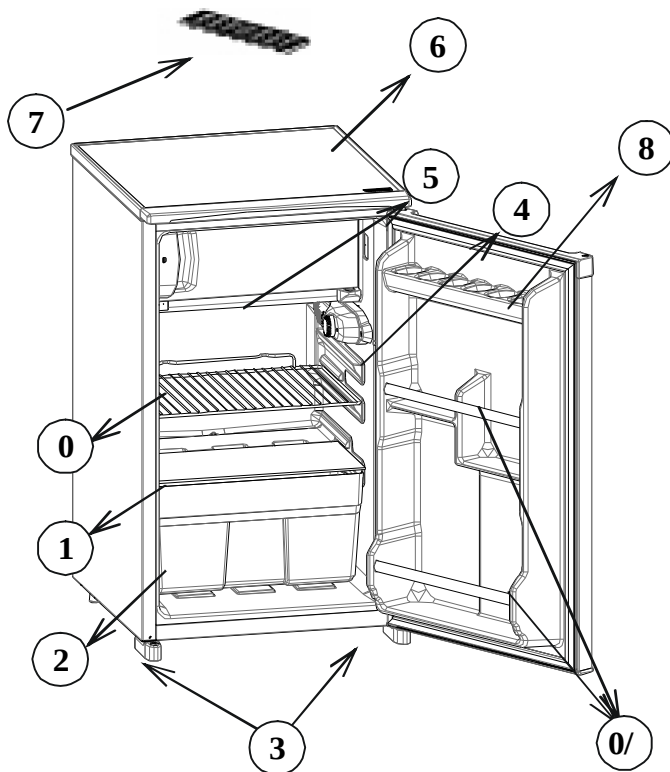
- Tropische klimaatklasse wordt beschreven als tussen 16°C en 43°C omgevingstemperaturen in overeenstemming met EN ISO15502 normen.
- Het toestel is conform met EN15502, IEC60335-1 / IEC60335-2-24, 2004/108/EC normen.

Aanbevelingen

- Om ruimte te winnen binnenin en ter verbetering van het uiterlijk, is het " koelgedeelte " binnein de achterkant van het koelkastgedeelte geplaatst. Wanneer het toestel in werking is, is deze zijde bedekt met ijs of waterdruppels afhankelijk van het feit of de compressor draait of niet. Maak u geen zorgen. Dit is normaal. Het toestel dient alleen ontdooid te worden indien zich een dikke ijslaag op de wanden heeft gevormd.
- Als het toestel gedurende langere tijd niet wordt gebruikt (bijvoorbeeld tijdens zomervakanties) draait u de thermostaatknop naar de " 0 " positie. Ontdooi en reinig de koelkast, laat de deur open staan ter voorkoming van schimmel- en geurvorming.

DEEL 6.

DE ONDERDELEN VAN HET TOESTEL EN DE COMPARTIMENTEN



Deze presentatie is alleen bedoeld als informatie over de onderdelen van het apparaat.
Onderdelen kunnen afhankelijk van het toestelmodel variëren.

- 1) REFRIGERATOR PLATTE
- 2) CRISPER COVER (VEILIGHEIDSGLAS -In bepaalde modellen-)
- 3) CRISPER
- 4) GLADVOET
- 5) THERMOSTAAT KIST
- 6) IJSKAST VAK
- 7) TOP TABLE
- 8) IJSVAK
- 9) EIVAK
- 10) FLESVAK

